



PORT AUTONOME DE KRIBI
PORT AUTHORITY OF KRIBI

La lettre du PAK

BULLETIN D'INFORMATION N°202 19 JANVIER 2024



Le PAK vibre au rythme
de la CAN 2023

Page 6

Actu

DYNAMIQUE PORTUAIRE

Visite de l'Ambassadeur de France au Port de Kribi



Page 3

Sommaire

3

ACTU

DYNAMIQUE PORTUAIRE

Visite de l'Ambassadeur de France au Port de Kribi

4

NEWS

PORT DEVELOPMENT

French Ambassador Visits the Port of Kribi

5

REACTIONS

Thierry MARCHAND

Ambassadeur de France au Cameroun

French Ambassador to Cameroon

6

BON A SAVOIR

FAN PLACE

Le PAK vibre au rythme de la CAN 2023

7

BUSINESS POINT

SEMINAIRE

Vers une Maîtrise Approfondie
des Concessions Portuaires

8

LEXIQUE - SOURIRE

La lettre
du PAK



Directeur de publication : Patrice MELOM - **Directeur de rédaction :** BAKO HAROUNA - **Rédacteur en chef :** Albert Jonathan METOTE NDENGUE - **Rédacteurs :** Patrice LOUMOU, Gaël Pascal AMOUGOU AMOUGOU - **Contributions :** Sandrine Vanessa NGONO, Habiba AOUDOU, Ermine Lafortune MAMBOUNE MOUNCHILI, Mohamadou Aboubakar SABO - **Traduction :** Maurice Désiré MBOH, Régine Clémence NGONO MANGA - **Graphisme et mise en page :** Cyrille NGOUABOU CHETEU



www.pak.cm



contact@pak.cm



+237 222 462 100



[@portofkribi](https://www.facebook.com/portofkribi)



[kribiport](https://www.linkedin.com/company/kribiport)



[@PortOfKribi](https://twitter.com/PortOfKribi)

La lettre du PAK

2

N°202 - 19 JANVIER 2024



Actu

DYNAMIQUE PORTUAIRE

Visite de l'Ambassadeur de France au Port de Kribi

Une visite des installations portuaires et de la zone logistique a permis à l'Ambassadeur de France d'apprécier le développement du port et de ses activités opérationnelles

Thierry MARCHAND, Ambassadeur de France au Cameroun, a récemment exploré les infrastructures portuaires et industrielles de Mboro, accompagné de Patrice MELOM, Directeur Général du PAK. Après une audience au cabinet du Directeur Général, leur visite a débuté par le chantier d'extension de la Phase II du port en eau profonde de Kribi, un projet ambitieux qui devrait doubler la capacité opérationnelle du port d'ici décembre 2024.

L'ambassadeur a découvert bien plus qu'un port : un pôle économique en pleine effervescence. Avec ses 15 000 hectares répartis en clusters divers - de l'industrie lourde à la logistique - le site est déjà un catalyseur d'activités avec des acteurs clés tels que ACC, AGL, Tractafric, IHM, La Pasta, CIMPOR et plus.

L'intérêt s'est également porté sur le projet du port minéralier de Lolabe, destiné à faciliter l'exportation du fer du gisement de Mbalam-Nabeba, renforçant l'importance de la région dans l'économie du Cameroun et de la sous-région.

La visite s'est conclue avec une traversée de l'autoroute Lolabe-Kribi, où la délégation a pu admirer les progrès en matière d'infrastructure, en particulier le poste de péage moderne de Mbeka'a.

Joseph Patrice LOUMOU

News

PORT DEVELOPMENT

French Ambassador Visits the Port of Kribi

The French Ambassador was given a tour of the port facilities and the logistics zone and was able to assess the development of the port and its operational activities.

Thierry MARCHAND, French Ambassador to Cameroon, recently visited the port and industrial infrastructure of Mboro, accompanied by Patrice MELOM, the PAK General Manager. After an audience with the latter, the visit began with the Phase II extension worksite at the Kribi deep-sea port, an ambitious project that is expected to double the port's operational capacity by December 2024.

Instead of a mere port, the ambassador found a thriving economic hub. With its 15,000 hectares divided into various clusters - from heavy industry to logistics - the site is already a hub of activity,

with key players such as ACC, AGL, Tractafric, IHM, La Pasta, CIMPOR and many more.

Attention also focused on the Lolabe mineral port project, designed to facilitate the export of iron from the Mbalam-Nabeba deposit, thus reinforcing the region's significance in the domestic and sub-regional economy.

The visit ended with a drive along the Lolabe-Kribi motorway, where the delegation was able to admire the progress made in terms of infrastructure, in particular the modern Mbeka'a toll gate.

Joseph Patrice LOUMOU

“ Une conduite maîtrisée des travaux d’extension et une montée en puissance de la zone industrielle ”

« Je suis très impressionné non seulement par le dimensionnement du chantier de la phase II mais aussi par le respect de son calendrier d’exécution.

Cette seconde phase est sur de très bons rails. Ce qui constitue une excellente nouvelle pour le port en eau profonde en particulier et pour le pays tout entier parce que c’est un poumon d’activités économiques majeures qui est en train de se construire ici.

Nous ne pouvons qu’exprimer toute notre admiration au PAK, à toutes les entreprises qui sont à l’œuvre sur cet espace et réitérer notre engagement à accompagner ce qui se fait tout autour de l’espace portuaire et même dans la ville.

À l’Ambassade, nous suivons avec beaucoup d’intérêt la montée en puissance de cet espace industrialo-portuaire car, nous sommes également engagés dans le développement des infrastructures portuaires et de transport ».



THIERRY MARCHAND

Ambassadeur de France au Cameroun

French Ambassador to Cameroon.

“ We are following the development of this industrial port area with great interest ”

« I’m very impressed not only by the size of the Phase II worksite, but also by the fact that it has kept to schedule.

This second phase is well on track. This is excellent news for the deep-sea port, and for the country as a whole, because a major economic powerhouse is being built here.

We can only express our admiration to PAK, to all the companies working in this area, and reiterate our commitment to supporting what is being done all around the port and even in the city.

At the Embassy, we are following the development of this industrial port area with great interest, as we are also involved in the development of port and transport infrastructures ».

REACTIONS





Le PAK vibre au rythme de la CAN 2023

Des pelouses ivoiriennes aux navires et conteneurs à Kribi, comment le PAK s'est mis au diapason du plus grand évènement continental

L'engagement du Port Autonome de Kribi (PAK) dans la CAN 2024 se déploie bien au-delà des frontières du sport, marquant une nouvelle ère d'implication dans la vie sociale et culturelle. Le 22 juin 2023, une rencontre entre Patrice MELOM, Directeur Général du PAK, et Samuel ETO'O, Président de la FECAFOOT, a mis en lumière l'importance du PAK dans la reconversion des anciens footballeurs camerounais en agriculture, grâce au Centre d'incubation agro-pastoral de Mbébé.

Avec la CAN en Côte-d'Ivoire, le PAK a saisi l'opportunité de se rapprocher du monde du football. Au-delà des pelouses ivoiriennes, le PAK a créé une Fan Place dans les jardins du restaurant Fleur Marine, offrant



un espace de convivialité pour suivre les matches. Ce lieu de rassemblement, animé par des jeux, de la musique et des spectacles, est devenu le point névralgique pour les supporters des Lions indomptables et d'autres équipes, reflétant les valeurs communes du PAK et du football : compétitivité, performance, attractivité, solidarité et esprit d'équipe.

Cette initiative illustre l'engagement du PAK en faveur du football africain et de la croissance durable de son territoire. La Fan Place PAK est devenue un symbole de l'enthousiasme collectif pour la CAN, unifiant les fans dans l'espoir d'un parcours victorieux pour le Cameroun. Alors que la compétition bat son plein, le PAK continue de conforter son rôle en tant que hub d'activités culturelles et sportives, rendant la CAN 2024 à Kribi inoubliable.

Joseph Patrice LOUMOU



PORT AUTONOME DE KRIBI
PORT AUTHORITY OF KRIBI

ZONE INDUSTRIELLE DU PORT DE KRIBI

Accélérateur de croissance



Kribi c'est facile comme **PAK**

www.pak.cm





• **AMARRE** (Mooring rope line):

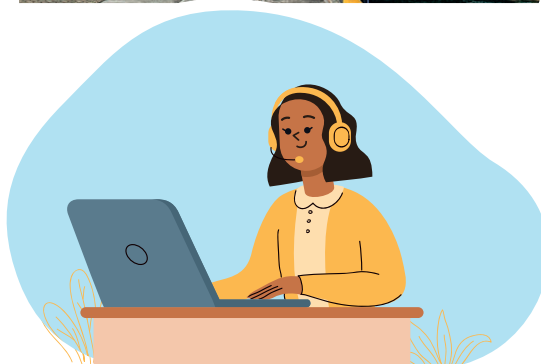
Cordage utilisé pour amarrer (immobiliser au port) un bateau. Il existe de nombreux types et de nombreuses techniques d'amarrage selon qu'on choisit par exemple un quai, un ponton, l'anneau d'un corps-mort... avec une simple amarre, une aussière, une amarre en double, une garde... De même, des nœuds spécifiques serviront à l'amarrage à partir d'un taquet, d'une bitte. Filer une amarre signifie libérer une plus grande longueur de cordage.



Trois amis discutent, l'un dit : - **Moi j'ai 10 garçons !**
L'autre dit : - **Bah ! si t'en fais un 11^{ème} tu auras une équipe de foot...**

Le deuxième enchaîne : - **Moi j'ai 14 garçons !**
L'autre rétorque : - **Mais si tu en faisais un 15^{ème} tu aurais une équipe de rugby !**

Et le troisième dit : - **Moi j'ai 17 filles !**
L'autre rétorque : - **Si tu en faisais une 18^{ème}.**



Pour toutes vos demandes de cotations, offres commerciales et éventuelles réclamations, contactez nos équipes sur l'adresse

client@pak.cm

Please contact our team for all your requests regarding quotations, commercial offers, and possible reclamations.